

Germany-Leipzig: Construction work for swimming pool

OJ S 201/2023 18/10/2023

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Sportbäder Leipzig GmbH

Postal address: Johanniskasse 7/9

Town: Leipzig

NUTS code: DED5 Leipzig

Postal code: 04103

Country: Germany

E-mail: Melanie.Ritter@L.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.L.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-18b18e09f2f-281fb0117a82b7cd>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.de>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH, Bereich Beschaffung

Town: Leipzig

NUTS code: DED5 Leipzig

Country: Germany

E-mail: Melanie.Ritter@L.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.L.de>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Sportbäder

I.5. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Neubau Sportschwimmhalle Ost

Reference number: 23-011-037

II.1.2. Main CPV code

45212212 Construction work for swimming pool

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Los 13 - Membrandecken

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED5 Leipzig

II.2.4. Description of the procurement

Membrandecken:

- 896,40 m² Unterkonstruktion
- 490,02 m Zulage Randausbildung, mit Randprofil
- 40,41 m Zulage Deckenabschluss, vertikale Aufkantung ca. 1950 mm
- 22 St. Zulage Eckausbildung, mit L-Profil, Stahl L=ca. 1830 mm
- 896,40 m² Polyestervlies-Einlage, B1
- 984,55 m² Spannstoff Decke, Polyestergewebe, akustisch wirksam, fugenlos
- 445,18 m Zulage Randausführung, Aufkantung, 2-fach gefaltet, H= ca. 120 mm
- 36,46 m Zulage Randausführung, Aufkantung, 2-fach gefaltet, H= ca. 1950 mm

Ballfangnetze:

- 2 St Ballfangnetz, motorisch betrieben, B= 17,15 m, H= 7,20 m

Gerüste:

- 5 St. Fahrbares Gerüst, Lkl 3, L 5 m, B 3 m, H 4 m, 4 Wo
- 3 St. Fahrbares Gerüst, Lkl 3, L 5 m, B 3,5 m, H 6 m, 4 Wo
- 3 St. Fahrbares Gerüst, Lkl 3, L 5 m, B 1,80 m, H 4 m, 4 Wo
- 3 St. Fahrbares Gerüst, Lkl 3, L 5 m, B 1,00 m, H 4 m, 4 Wo
- 34 m Seitenschutz als Schutzwand, Gitter/ Netz 4 Wo, H 4 m
- 25 m Seitenschutz außenseitig, Gitter/ Netz, 4 Wo H 4 m
- 20 m Seitenschutz außenseitig, Gitter/ Netz, 4 Wo H 6 m
- 30 m Seitenschutz außenseitig, Gitter/ Netz, 4 Wo H 4 m

Schutzabdeck. Bodenbelag herstellen Hartfaserplatten

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 26/08/2024 End: 18/10/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Auftraggeber sind die Sportbäder Leipzig GmbH. Die Sportbäder Leipzig GmbH ist ein 100%-iges Tochterunternehmen der Kommunalen Wasserwerke Leipzig GmbH. Die Kommunalen Wasserwerke Leipzig GmbH, Bereich Beschaffung, sind von der Sportbäder Leipzig GmbH beauftragt, die Abwicklung der Ausschreibung und die Vertragsgestaltung einschließlich Nachtragsverhandlung durchzuführen.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Nachweis der Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes (als Berufsregister gilt das Handelsregister, die Handwerksrolle oder das Mitgliedsverzeichnis der IHK) (gemäß Formblatt 124 der Vergabeunterlagen)
- Bescheinigung der Krankenkasse über Beitragszahlung
- Bescheinigung der Berufsgenossenschaft über Beitragszahlung (gemäß Formblatt 124 der Vergabeunterlagen)

Ein Bieter der seinen Wohnsitz nicht in Deutschland hat, hat gleichwertige Nachweise und Erklärungen vorzulegen. Alle Nachweise müssen zum Abgabezeitpunkt des Angebotes gültig sein. Bei Bietergemeinschaften sind die Nachweise und Erklärungen von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen.

Fehlende Nachweise und Erklärungen können nachgefordert werden.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation gem. Formblatt VHB 124
- Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung gem. Formblatt VHB 124

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 'Eigenerklärung zur Eignung' vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch

Vorlage der in der 'Eigenerklärung zur Eignung' genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

darüberhinaus wird gefordert:

- aktuelle Bestätigung eines bestehenden Haftpflichtversicherungsschutzes, mindestens für den Zeitraum der Realisierungszeit der ausgeschriebenen Leistung, mit Ausweisung der Deckungssummen von min. 3 Mio. EUR pauschal für Personen- und Sachschäden mit min. 2-facher Jahresmaximierung. Dieser Versicherungsnachweis kann erbracht werden, durch:
 - a) Vorlage der Versicherungspolice (Kopie) und Nachweis (Versicherungsbestätigung), dass die zur Wahrung des Versicherungsschutzes notwendige/n Prämienzahlung/en für die Vertragslaufzeit geleistet wurde/n oder
 - b) einen Versicherungsnachweis für die gesamte Vertragslaufzeit, ohne Einschränkungen.
- Eigenerklärung zur Bestätigung über die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen des Mindestlohngesetzes (MiLoG)
- Eigenerklärung zur Einhaltung menschenrechts- und umweltbezogener Sorgfaltspflichten laut Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG)
- Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 833/2014 in der jeweils geltenden Fassung
Bei Bieter- bzw. Bergwerkgemeinschaften (BG) sind die vorab genannten Nachweise von jedem Mitglied der BG vorzulegen

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Angaben gemäß Formblatt 124 der Vergabeunterlagen. Bezüglich der anzugebenden Referenzen gem. Eigenerklärung zur Eignung wird folgendes gefordert: Referenzangaben für eine mit dem Leistungsumfang vergleichbare Leistung innerhalb der letzten 5 Jahre gem. Formblatt VHB_444

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen: siehe auch Vergabeunterlagen.
zusätzlich: 3% Skonto bei Zahlung innerhalb von 14 Kalendertagen.

Sicherheitsleistungen:

Sicherheit für Vertragserfüllung ist bei einem Auftrag von mehr als 100.000 EUR (ohne Umsatzsteuer) in Höhe von 5 % der Nettoauftragssumme (ohne Nachträge) zu leisten. Nach erfolgter Abnahme ist Sicherheit für Mängelansprüche zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 % der Nettoabrechnungssumme einschl. Nachträge.

- Einhaltung der Vorgaben gemäß Verordnung (EU) 2022/576, zuletzt geändert durch Verordnung (EU) 2023/1214
- Einhaltung der Vorgaben gemäß Eigenerklärung des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG)

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3.

Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/11/2023 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 22/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13/11/2023 Local time: 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Mehrere Hauptangebote sind nicht zugelassen.

Angebote können nur elektronisch über <https://www.evergabe.de> unter Nutzung der Software AI Bietercockpit abgegeben werden.

Durch die Vergabestelle wird vom voraussichtlichen Zuschlagsbieter eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister eingeholt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/10/2023